

A vida antes do plástico / *Life before plastic* por / by Miriam Pereira, PTclass6.6



Perguntei a uma avozinha como era a vida antes de ter aparecido o plástico.

I asked a grandmother how was life like before the plastic has been invented.

Miriam - Como se ía às compras no seu tempo?

Miriam - How did you bring your shopping home when you were young?

Avozinha - Levávamos sacos de papel ou de pano, ou cestos.

Grandma – We used paper bags or bags made of cloth, or wicker baskets.

M - Como eram as embalagens? Dos champôs, amaciadores?

M - How were the packaging of shampoos, hair conditioners, and things like that?

A - Não havia nada disso, lavávamos com sabonete.

G - There were no such things. We used soap.

M - Como guardavam os alimentos, como o fiambre, queijo etc.?

M - How did you store your food, like ham, cheese and so on?

A - Em sacas de papel, podendo não ficar conservados da melhor maneira.

G - We used paper bags, in spite of not being the best way to do it.

M - Com que lavavam os dentes?

M - How did you wash your teeth?

A - As escovas de dentes eram de madeira e a pasta dos dentes vinha em caixas de alumínio.

G - The toothbrushes were made of wood and the toothpaste was packed in aluminum tubes.

E para nós, jovens, como seria a nossa vida se durante uma semana não pudéssemos usar coisas de plástico?

How would life be for us young people if we were unable to use plastic things for one week?

Difícil, porque...

Hard because...

Quem vê não poderia usar óculos ou lentes de contacto para ver melhor porque são feitos de plástico.

People with poor eyesight wouldn't be able to use glasses or contact lenses because it's made of plastic.

Quem anda ao sol também não poderia usar óculos de sol, pois são de plástico.

People in the sun couldn't use sunglasses either. It's made of plastic, too.

Para pagar teríamos de usar apenas notas e moedas porque os cartões de crédito são de plástico.

We would have to pay only with banknotes or coins because credit cards are made of plastic.

Até para tomar os remédios seria complicado. Como os poderíamos tomar se vêm todos em embalagens de plástico?

Even to take medicine it would be a problem because many come in plastic packaging.

Espinho antigo / *Old Espinho*

Mercearia típica / *Typical grocery store*



Feira seminal / *Weekly open market*



Rua 19 / 19th street, a pedestrian street nowadays



Arte Xávega / A traditional way of fishing

